



# DZIENNIK POCZTY I TELEKOMUNIKACJI

WARSZAWA, 21 września 1953 r.

Nr 21

Poz. 214-215

## TREŚĆ:

I

### ZARZĄDZENIA

Ministra Poczty i Telegrafów:

Poz.

214. z 28 sierpnia 1953 r. w sprawie częściowej zmiany taryfy pocztowej.

215. z 30 maja 1953 r. o pobieraniu dopłat za nieopłacone lub nieodstatecznie opłacone przesyłki listowe w obrocie zagranicznym.

### ZARZĄDZENIA MINISTRA POCZTY I TELEGRAFÓW:

214.

#### ZARZĄDZENIE

Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 28 sierpnia 1953 r. w sprawie częściowej zmiany taryfy pocztowej.

Na podstawie art. 18 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o pocście, telegrafii i telefonii (Dz. U. Nr 63 z 1933 r., poz. 481) zarządzam, co następuje:

§ 1. W taryfie pocztowej, stanowiącej załącznik do zarządzenia Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 5 stycznia 1953 r. (Dz. P. i T. Nr. 2, poz. 12) wprowadza się następujące zmiany:

1. poz. 4 otrzymuje brzmienie:

4	Druki dla ociemniałych	do 7000 g	wolne od opłaty	Waga: 7000 g Wymiary jak w poz. 1a
---	---------------------------	-----------	-----------------	---------------------------------------

2. poz. 9 do 16 otrzymują brzmienie:

Poz.	Rodzaj przesyłki	Opłata od wagi	zł	gr	Najwyższa dopuszczalna granica wagi i wymiarów
9	Listy	do 20 g za każde dalsze 20 g	—	45 25	Waga: 2000 g Wymiary jak w poz. 1a) najmniej 10 x 7 cm
10	Kartki pocztowe		—	25	Wymiary jak w poz. 2a)
11	Druki	do 50 g za każde dalsze 50 g	—	20 10	Waga: 3000 g Pojedyncze tomy — 5000 g Wymiary jak w poz. 1a)
	Książki i broszury	do 50 g za każde dalsze 50 g	—	10 5	
12	Druki dla ociemniałych	do 7000 g	—	Wolne od opłaty	Waga: 7000 g Wymiary jak w poz. 1a)
13	Papiery handlowe	do 50 g za każde dalsze 50 g najmniej	—	20 10 45	Waga: 2000 g Wymiary jak w poz. 1a)
14	Próbki towarów	do 50 g za każde dalsze 50 g	—	20 10	Waga: 500 g Wymiary jak w poz. 1a)
15	Przesyłki mieszane	do 50 g za każde dalsze 50 g Jeżeli przesyłka zawiera również papiery handlowe — najmniej	—	20 10 45	Waga: 2000 g Waga i wymiary poszczególnych części składowych przesyłki nie mogą prze- kraczać norm przepisanych dla każdej części składowej
16	Pakietcki	50 g za każde najmniej	—	20 90	Waga: 1000 g Wymiary jak w poz. 1a)

3. poz. 21 otrzymuje brzmienie:

21	Ekspres do miejscowego obszaru pocztowego	1	90	1	90
----	---	---	----	---	----

4. poz. 29b) otrzymuje brzmienie:

b) zagraniczne do wysokości 1000 franków złotych, jeżeli w obrocie z niektórymi krajami nie obowiązuje kwota niższa (patrz Dz. P. T.) — oprócz opłat za przewóz paczki (poz. 28) — opłata asekuracyjna za każde 200 fr. zł. podanej wartości lub ich części . . .

— — — 70

5. poz. 33 otrzymuje brzmienie:					
33	Paczki pilne — tylko w obrocie zagranicznym — oprócz opłat za przewóz paczki (poz. 23)	-	-	100% odpowiedniej opłaty za przewóz	
6. poz. 37b) otrzymuje brzmienie:					
	b) w obrocie zagranicznym — doręczenie przez umyślnego posłańca — opłata dodatkowa, niezależnie od opłaty za doręczenie	-	-	1	90
7. poz. 40 otrzymuje brzmienie:					
40	Żądanie nadawcy zawiadomienia go o niedoręczalności paczki	-	75	-	55
8. poz. 49 otrzymuje brzmienie:					
49	Ekspres (do miejscowego obszaru pocztowego)	1	90	1	90
9. poz. 62 otrzymuje brzmienie:					
62	Czasopisma (wysyłane bezpośrednio przez wydawców oraz przez instytucje i przedsiębiorstwa kolportażowe)				
	a) do Czechosłowacji	jak w poz. 52b)			
	b) do innych krajów — do 50 g	-	10		
	za każde dalsze 50 g	-	5		
10. poz. 75 otrzymuje brzmienie:					
75	Ekspres (do miejscowego obszaru pocztowego)	1	90	1	90

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 października 1953 r.

Minister: wz. F. Ładosz Podsekretarz Stanu

215.

**Z A R Z Ą D Z E N I E**

Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 30 maja 1953 r. o pobieraniu dopłat za nieopłacone lub niedostatecznie opłacone przesyłki listowe w obrocie zagranicznym.

Na podstawie art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o pocście, telegrafii i telefonii (Dz. U. z 1933 r. Nr 63, poz. 481, zarządzam, co następuje:

§ 1. Za nadchodzące z zagranicy nieopłacone lub niedostatecznie opłacone przesyłki listowe zwykle pobiera się od odbiorców brakującą opłatę w podwójnej wysokości, natomiast za przesyłki polecione w wysokości pojedynczej.

§ 2. Brakującą opłatę, oznaczoną przez obcy urząd wymiary we frankach i centymach złotych lub też w walucie kraju pochodzenia przesyłki, przelicza się na złote i grosze przy zastosowaniu mnożnej, którą wyraża stosunek opłaty za list wagi jednostkowej z Polski za granicę wyrażonej w groszach, do takiejże opłaty w centymach złotych, względnie w walucie kraju pochodzenia przesyłki.

§ 3. Dopłata za nieopłacone lub niedostatecznie opłacone przesyłki listowe nie może być mniejsza niż 7 gr, przy czym stosuje się zaokrąglenie do sumy kończącej się cyfrą „5” lub „0”.

§ 4. Zestawienie opłat, pobieranych za granicą za przesyłki listowe do Polski w walucie kraju pochodzenia, z oznaczeniem stosunku do tych opłat opłaty listowej za przesyłki z Polski za granicę w groszach (mnożna), oraz stawki, określone Konwencją Światowego Związku Pocztowego, wyrażone w centymach złotych, zawarte są w załączniku do niniejszego zarządzenia.

§ 5. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 października 1953 r. Jednocześnie uchyła się zarządzenie Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 7 grudnia 1950 r. oraz załącznik do tego zarządzenia o pobieraniu dopłat za nieopłacone lub niedostatecznie opłacone przesyłki listowe w obrocie zagranicznym (Dz. P. i T. Nr 21 z dnia 30 grudnia 1950 r., poz. 265) i wszystkie zarządzenia uzupełniające.

Minister: wz. F. Ładosz Podsekretarz Stanu

**Z A Ł A C Z N I K**

do zarządzenia Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 30 maja 1953 r. o pobieraniu dopłat za nieopłacone lub niedostatecznie opłacone przesyłki w obrocie zagranicznym.

I. Zestawienie opłat pobieranych za granicą za przesyłki listowe do Polski.

**Objaśnienia:**

Kolumna 1: znak (U) po nazwie kraju oznacza, że stosowana jest jako jednostka wagi uncja ang. = 28,37 g.

W kolumnie 2 podane są obce jednostki monetarne oraz ich podział na mniejsze jednostki, w których wyrażone są opłaty w kol. następnych 4 — 12.

Kolumna 3 zawiera „mnożną” tj. stosunek opłat za list do wagi 20 g z Polski za granicę, w groszach, do opłaty pobieranej za taką samą przesyłkę w kraju pochodzenia w odpowiedniej walucie.

Kolumna 4 zawiera opłaty za list zwykły jednostkowej wagi (20 g lub 1 u).

Kolumna 6 zawiera opłatę za pojedynczą kartkę pocztową.

Kolumna 7 zawiera opłatę za jednostkę wagi (50 g lub 2 u) druków, papierów handlowych i próbek towarów.

Kolumna 8 zawiera opłatę za każdą dalszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u) druków, papierów handlowych i próbek towarów.

Kolumna 9 zawiera opłatę za czasopisma itp., za 50% opłatą dla druków za każde 50 g lub 2 u.

Kolumna 10 zawiera opłatę za jednostkę wagi (50 g lub 2 u) pakietików, oraz najmniejszą (min.) pobieraną za nie opłatę.

Kolumna 11 zawiera należność za polecenie i za poświadczenie odbioru, jeżeli nie podano oddzielnie należności za poświadczenie (odb), należności te są identyczne.

Kolumna 12 zawiera należności za doręczenie ekspresowe.

II. Dopłatę podaną w centymach złotych przelicza się na grosze w ten sposób, że dopłatę tę mnoży się przez ułamek 1,4 tj. przez mnożną podaną w kol. 3 opłat międzynarodowych według konwencji (1c zł = 1,4 gr).

Dopłatę oznaczoną w walucie kraju pochodzenia przesyłki, przelicza się na grosze, stosując odpowiednią mnożną, podaną w kolumnie 3 zestawienia obok nazwy danego kraju.

Jeżeli wysokość dopłaty nie została w ogóle podana na przesyłce, oblicza się ją na podstawie zestawienia opłat pobieranych za granicą, mnożąc brakującą opłatę przez 2, a wynik przez mnożną podaną w kol. 3 zestawienia obok nazwy danego kraju. Przy przesyłkach polecanych mnoży się brakującą opłatę w pojedynczej wysokości przez odnośną mnożną.

**Przykłady** 1) List zwykły ze Szwecji o wadze 20 g nieopłacony. Właściwa opłata wynosi 40 ö. Mnożna dla Szwecji wynosi 1,1. Dopłata wynosi 2 x 40 x 1,1 (mnożna) = 90 gr (1 öre = 1,1 gr).

2) Kartka poleciona ze Szwecji opłacona została omyłkowo 25 ö. Właściwa opłata wynosi 25 ö + 40 ö, brakuje więc 40 ö. Dopłata wynosi 1,1 x 40 = 45 groszy.

III. Stosownie do postanowienia regulaminu Konwencji brukselskiej z r. 1952 odcisk „T” (= taxe à payer = do zapłacenia) umieszcza się po stronie adresowej przesyłki, pośrodku górnej części.

Kraje lub zarządy pocztowe	Moneta kraju pochodzenia	Mnożna	Listy		Kartki pocztowe	Druki, papieru handl. próbki		Czasopisma i tp. za 50% opłatą dla druków za każde 50 g lub 2 u	Pakietki za każde 50 g lub 2 u minimum (min.)	Polecenie, poświadczenie odbioru (odb.)	Doręczenie ekspresowe
			za pierwszą jednostkę wagi (20 g lub 1 u)	za każdą dalszą jednostkę wagi (20 g lub 1 u)		za pierwszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u)	za każdą dalszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u)				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Opłaty międzynarodowe według Konwencji	1 fr. zł. = 100 c. zł	45/32 = 1,4	32 c	19,2 c	19,2 c	12,8 c min. pap. 32 c	6,4 c	6,4 c	12,8 c min. 64 c	maks. 40 c odb maks. 30 c	maks 60 c
Aden (U)	1 shilling (s) = 100 cents (c)	1,3	35 c	20 c	20 c	15 c	5 c	—	15 c min. 70 c	30 c odb 25 c	50 c
Afganistan (Afghanistan)	1 afghani (a) = 100 pools (p)	0,4	125 p	75 p	75 p	50 p	25 p	za 100 g 25 p	50 p min. 250 a	2 a odb. 150 a	2,50 a
Afryka Południowa — Unia (U) (Union of South - Africa)	1 shilling (s) = 12 pence (d)	10	4½ d	3 d	3 d	1 d	1 d	—	—	4 d odb. 3 d	6 p
Afryka Południowo-Zachodnia (U) (South - West Africa)	jak Afryka Południowa Unia										
Afryka Równikowa franc. (Afrique Equatoriale Française) (Gabon, Congo Moyen, Oubangui-Chari, Tchad)	1 franc (f) = 100 centimes (c)	2,6	17 f	10 f	10 f	4 f	4 f	2 f	17 f min. 35 f	25 odb. 17 f	35 f
Afryka Wschodnia bryt. — łącznie z Tanganiką (East British Africa)	1 shilling (s) = 100 cents (c)	1,1	40 c	25 c	25 c	15 c	10 c	—	15 c min. 80 c	40 c odb. 50 c	1 s
Afryka Zachodnia franc. (Afrique Occidentale française) (Cote d'Ivoire, Dahomey, Guinée franc., Haute Volta, Mauritanie, Niger, Senegal, Soudan fr.)	1 franc (f) = 100 centimes (c)	2,6	17 f	10 f	10 f	4 f	4 f	2 f	7 f min. 35 f	25 f odb. 17 f	35 f
Afryka Zachodnia hiszp. (Afrique Occidentale espagnole)	1 peseta (p) = 100 centimes (c)	22,5	2 p	1,25 p	1,25 p	50 c	50 c	25 c	1 p min. 4 p	2,50 p odb. 3 p	—
Alaska	patrz Ameryka — Stany Zjednoczone										
Albania (Albanie)	1 lek (l) = 100 centimes (c)	9	5 l	3 l	3 l	2 l	1 l	do 50 g 1 l za każde dalsze 50 g ½ l	2 l min. 10 l	7 l odb. 5.50 l	10 l
Alger (Algérie)	1 franc (f) = 100 centimes (c)	1,5	30 f	18 f	18 f	6 f	6 f	3 f	12 f min. 60 f	45 f odb. 35 f	65 f
Ameryka — Stany Zjednoczone (Unites States of America (U) (łącznie z Alaską)	1 dollar (d) = 100 cents (c)	9	5 c	3 c	3 c	1½ c	1½ c	—	3 c min. 15 c	40 c odb. 5 c	20 c

Kraje lub zarządy pocztowe	Moneta kraju pochodzenia	Mnożna	Listy		Kartki pocztowe	Druki, papiery handl. próbki		Czasopisma i tp. za 50 <sup>o</sup> / <sub>100</sub> opłatą dla druków za każde 50 g lub 2 u	Pakietki za każde 50 g lub 2 u minimum (min.)	Polecenie, poświadczenie odbioru (odb.)	Doręczenie ekspresowe
			za pierwszą jednostkę wagi (20 g lub 1 u)	za każdą dalszą jednostkę wagi (20 g lub 1 u)		za pierwszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u)	za każdą dalszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u)				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Angola (kol. portug., Afryka)	1 angolar (d) = 100 centavos (c)	0,2	2,30 d = 230 c	1,40 d	1,40 d	90 c	40 c	do 50 g 40 c za każde dalsze 50 g 20 c	—	4 d odb. 3 d	5 d
Antigoa (U) (Kol. brytyjska)	1 shilling (s) = 12 pence (d)	15	3 d	2 d	2 d	1 d	1 d	—	2 d min. 10 d	3 d odb. 5 d	—
Antyle holenderskie (Aruba, Bonaire, Curaçao, S. Eustatius, S. Maarten, Saba)	1 florin (f) = 100 cents (c)	3	15 c	10 c	10 c	5 c	2½ c	—	5 c min. 25 c	15 c odb. 15 c	—
Arabia Saudyjska (Saudi-Arabia)	1 rigal (r) = 11 grouch (gr)	15	3 gr	2 gr	2 gr	—	—	¾ gr	2 gr min. 6 gr	3 gr odb. 3 gr	—
Argentyna	1 peso (d) = 100 centavos (c)	1	45 c	25 c	25 c	20 c	10 c	do 50 g 10 c za każde dalsze 50 g 5 c	20 c min. 1 d	60 c odb. 50 c	70 c
Ascension (U)	patrz Św. Helena										
Australia — Federacja (U) (Commonwealth of Australia)	1 shilling (s) = 12 pence (d)	6	7½ d	4½ d	4½ d	3 d	2 d	—	3 d min. 1 s 3 d	60 c odb. 50 c	70 c
Austria (Oesterreich) (Autriche)	1 schilling (s) = 100 Groschen (G)	0,2	2,40 S	1,45 S	1,45 S	1 S	50 G	do 50 g 50 G za każde dalsze 50 g 25 G	1 S min. 4,80 S	3,40 S odb. 2,60 S	5 S
Bahama (U)	1 shilling (s) = 12 pence (d)	9	5 d	3 d	3 d	2 d	1 d	—	2 d min. 10 d	4 d odb. 5 d	10 d
Barbados (wyspy) (U)	1 dollar (d) = 100 cents (c)	5,6	8 c	5 c	5 c	3 c	1 c	do 2 f 2 c za każde dalsze 2 f 1 c	3 c min. 15 c	8 c odb. 6 c	—
Bechuanaland (Prot.)	patrz Afryka Południowa Unia										
Belgia (Belgique)	1 frank b. (f) = 100 centimes (c)	11,2	4 f	2,50 f	2,50 f	80 c	80 c	40 c	1,60 f min. 8 f	5 f odb. 4 f	8 f
Bermudy (wyspy) (U)	1 shilling (s) = 12 pence (d)	11,2	4 d	2½ d	2½ d	1½ d	½ d	do 2 f 1 d za każde dalsze 2 f ½ d	1½ d min. 7½ d	3 d odb. 3 d	—
Birma (U)	1 kyat (k) = 100 pyas (p)	1,3	35 p	20 p	20 p	14 p	6 p	do 2 f 6 p za każde dalsze 2 f 3 p	—	—	—

Kraje lub zarządy pocztowe	Moneta kraju pochodzenia	M n o z n a	L i s t y		Kartki pocztowe	Druki, papiery handl. próbki		Czasopisma pt. za 50% opłatą dla druków za każde 50 g lub 2 u	Pakietiki za każde 50 u lub 2 u minimum (min.)	Polecenie, poświadczenie odbioru (odb.)	Doręczenie ekspresowe
			za pierwszą jednostkę wagi (20 g lub 1 u)	za każdą dalszą jednostkę wagi (20 g lub 1 u)		za pierwszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u)	za każdą dalszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u)				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Boliwia	1 boliviano (B) = 100 centavos (c)	0,1	4.20 B = 420 c	2.50 B	2.50 B	—	—	—	—	6 B odb. 2.70 B	—
Borneo północne (U) (Northern Borneo)	1 dollar (d) = 100 cents (c)	2,5	18 c	10 c	10 c	8 c	4 c	—	8 c min. 40 c	20 c odb. 15 c	—
Brazylia (Brazil)	1 cruzeiro (C) = 100 centavos (c)	0,3	1.50 C = 150 c	90 c	90 c	50 c	30 c	do 50 g 25 c za każde dalsze 50 g 15 c	60 c min. 3 C	1.50 C odb. 1.50 C	2.50 C
Brunei (U)	1 dollar (d) = 100 cents (c)	2,8	16 c	10 c	10 c	6 c	3 c	—	6 c min. 30 c	15 c odb. 15 c	—
Bulgaria	1 lev (l) = 100 stotinki (s)	1	44 s	28 s	28 s	20 s	8 s	4 s	—	44 s odb. 44 s	92 s
Caicos (wyspy) (Caiques)					patrz Turcs (wyspy)						
Cap Vert					patrz Angola						
Cayman (wyspy) (U)	1 shilling (s) = 12 pence (d)	11,2	4 d	2½ d	1 d	1 d	1 d	—	—	3 d odb. 2d	—
Cejlon (U) (Ceylan)	1 rupie (r) = 100 cents (c)	1,8	25 c	15 c	15 c	5 c	5 c	—	10 c min. 50 c	25 c odb. 25 c	50 c
Chili	1 peso (d) = 100 cents (c)	0,2	2.50 d = 250 c	1.50 d	1.50 d	—	—	25 c	—	2.50 d odb. 2.50d	5 d
Chińska Republika Ludowa (stol. Pekin)	1 Yen (Y) = 100 cents (c)	0,02	2500 J	1500 J	1500 J	1000 J	500 J	—	1000 J min. 5000 J	4200 J odb. 3200 J	6300 J
Chiny — Taipeh	1 dollar (d) = 100 cents (c)	0,3	1.40 d = 140 c	80 c	80 c	50 c	30 c	—	—	2 d odb. 1.50 d	3 d
Costa — Rica	1 colon (C) = 100 centimes (c)	1,8	25 c	15 c	15 c	5 c	—	2½ c	10 c min. 50 c	50 c odb. 15 c	40 c
Cote d'Ivoire (Wybrzeże Kości Słoniowej)					patrz Afryka Zachodnia francuska						
Curaçao					patrz Antyle holenderskie						
Cypr (U)	1 piastr (p) = 40 paras (pa)	11,2	4 p	2½ p	2½ p	1½ p	1 p	—	1½ p min. 8 p	4 p odb. 3 p	6 p
Czechosłowacja	1 korona (k) = 100 deniers (d)	1	0,40 kcs	do 250 g — 0,67 kcs 500 g — 1,20 kcs 1000 g — 1,80 kcs 2000 g — 2,40 kcs	0,30 kcs	0,15 kcs	do 250 g — 0,4 kcs 500 g — 0,50 kcs 1000 g — 1,20 kcs 2000 g — 1,80 kcs	0,15 kcs za 100 g	0,30 kcs min. 1,50 kcs	1,00 kcs odb. 0,50 kcs	1,60 kcs



[illegible]

Kraje lub zarządy pocztowe	Moneta kraju pochodzenia	Mnożna	Listy		Kartki pocztowe	Druki, papiery handl. próbki		Czasopisma pt. za 50% opłatą dla druków za każde 50 g lub 2 u	Pakietki za każde 50 u lub 2 u minimum (min.)	Polecenie, poświadczenie odbioru (odb.)	Doręczenie ekspresowe
			za pierwszą jednostkę wagi (20 g lub 1 u)	za każdą dalszą jednostkę wagi (20 g lub 1 u)		za pierwszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u)	za każdą dalszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u)				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Hiszpania	1 peseta (p) = 100 centimos (c)	2,5	2 p	1,25 p	1,25 p	50 c	50 c	25 c	1 p min. 4 p	2,50 p odb. 3 p	4 p
Holandia (Pays-Bas)	1 floren (f) = 100 cents (c)	2,2	20 c	12 c	12 c	4 c	4 c	2 c	8 c min. 40 c	15 c odb. 25 c	30 c
Honduras, Rep.	1 lempira (L) = 100 centavos (c)	3,7	12 c	8 c	8 c	5 c	3 c	za 100 g 2 c	5 c min. 30 c	15 c odb. 20 c	—
Honduras brytyjski (U)	1 dollar (d) = 100 cents (c)	4,5	10 c	6 c	6 c	4 c	2 c	—	4 c min. 20 c	10 c odb. 5 c	10 c
Hong-Kong (U)	1 dollar (d) = 100 cents (c)	1,1	40 c	25 c	25 c	15 c	10 c	—	15 c min. 75 c	30 c odb. 30 c	—
Indie (India)	1 anna (a) = 12 pies (p)	11,2	4 a	2 a 6 p	2 a 6 p	9 p	9 p	3 p	—	4 a 6 p odb. 3 a	6 a
Indie francuskie (Indes françaises)	1 fanon (f) = 24 caches (c)	0,9	2 f 2 c = 50 c	1 f 6 c	1 f 6 c	10 c	10 c	—	20 c min 4 f 4 c	2 f 2 c odb. 2 f 2 c	—
Indie portugalskie	1 tanga (t) = 12 reis (r)	0,8	4 t 6 r = 54 r	3 t	3 t	2 t	1 t	za 50 g 1 t za każde dalsze 50 g 6 r	—	5 t odb. 7 t 6 r	14 t
Indochiny (Indochine)	1 piastre (p) = 100 centimes (c)	0,2	1,90 p = 190 c	1,10 p	1,10 p	80 c	40 c	—	80 c min. 4 p	3 p odb. 1,90 p	4 p
Indonezja (Indonésie)	1 rupiah (Rp) = 100 sen	0,6	75 s	45 s	45 s	15 s	15 s	—	30 s min. 150 s	1 Rp odb. 50 s	1,50 Rp
Irak	1 dinar (d) = 1000 fils (f)	1,6	28 f	16 f	16 f	5 f	5 f	—	—	40 f odb. 15 f	—
Iran	1 rial (r) = 100 dinars (d)	0,2	2,50 r = 250 d	1,50 r	1,50 r	—	—	25 d	1 r min. 5 r	3,50 r odb. 2,50 r	—
Irlandia (Ireland) (U)	1 livre sterling (L) = 20 shilling (s) 1 shilling (s) = 12 pence (d)	9	5 d	3 d	3 d	2 d	1 d	—	—	6 d odb. 3 d	6 d
Islandia	1 korona (C) = 100 aurar (a)	0,3	1,50 c = 150 a	90 a	90 a	60 a	30 a	—	—	2 c odb. 1,50 c	3 c
Izrael	1 funt (£) = 1000 pruta (p)	0,5	95 p	55 p	55 p	40 p	20 p	—	40 p min. 185 p	60 p odb. 50 p	95 p
Jamajka (U) (Jamaïque)	1 shilling (s) = 12 pence (d)	9	5 d	3 d	3 d	1 d	1 d	—	2 d min. 10 d	4 d odb. 3 d	—

Kraje lub zarządy pocztowe	Moneta kraju pochodzenia	M n o ż n a	L i s t y		Kartki pocztowe	Druki, papiery handl. próbki		Czasopisma i tp. za 50% opłatą dla druków za każde 50 g lub 2 u	2 u minimum (min.) Pakietiki za każde 50 g lub	Polecenie, poświadczenie odbioru (odb.)	Doręczenie ekspresowe
			za pierwszą jednostkę wagi (20 g lub 1 u)	za każdą dalszą jednostkę wagi (20 g lub 1 u)		za pierwszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u)	za każdą dalszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u)				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Japonia	1 yen (y) = 100 sen (s)	1,9	24 y	14 y	14 y	10 y	5 y	—	10 y min. 48 y	48 y odb. 36 y	72 y
Yemen	1 imadi (i) = 40 bogach (b)	7,5	6 b	4 b	4 b	—	—	—	2 b min. 10 d	8 b odb. 6 b	—
Johore	patrz Malaje										
Jordania	1 dinar (d) = 1000 fils (f)	2,2	20 f	12 f	12 f	—	—	—	8 f min. 40 f	20 f odb. 20 f	30 f
Jugosławia	1 dinar (d) = 100 paras (p)	1,5	30 d	17 d	17 d	10 d	5 d	5 d	10 d min. 60 d	40 d odb. 30 d	60 d
Kambodża (Cambodge)	1 piastre (p) = 100 cents (c)	0,2	1,90 p = 190 c	1,10 p	1,10 p	80 c	40 c	—	80 c min. 4 p	3 p odb. 1,90 p	4 p
Kamerun bryt.	patrz Nigeria										
Kamerun franc. (Caméroun franc.)	1 frank (f) = 100 centimes (c)	2,6	17 f	10 f	10 f	4 f	4 f	2 f	7 f min. 35 f	25 f odb. 17 f	35 f
Kanada (U) (Canada)	1 dollar (d) = 100 cents (c)	9	5 c	3 c	3 c	2 c	1 c	—	—	20 c odb. 10 c	—
Kedah (U)	patrz Malaje										
Kelantan (U)	patrz Malaje										
Kenya i Uganda (U)	1 shilling (s) = 100 cents (c)	patrz Afryka Wschodnia brytyjska									
Kolumbia, rep. (Colombie)	1 peso (d) = 100 centavos (c)	2	23 c	14 c	14 c	5 c	5 c	3 c	10 c min. 46 c	33 c odb. 25 c	23 c
Kongo Belgijskie (Congo belge)	1 frank (f) = 100 centimes (c)	11,2	4 f	2,40 f	2,40 f	1,60 f	80 c	za 50 g 80 c za każde dalsze 50 g 40 c	1,60 f min. 8 f	4 f odb. 4 f	5 f
Korea	1 won (w) = 100 chun (ch)	0,08	600 W	300 W	300 W	200 W	100 W	—	200 W min. 1200 W	1000 W odb. 600 W	—
Kuba (U) (Cuba)	1 peso (d) = 100 centavos (c)	9	5 c	3 c	2 c	—	—	za 100 g 1 c	—	10 c odb. 10 c	—
Laos	1 piastre (p) = 100 cents (c)	0,2	1,90 p = 190 c	1,10 p	1,10 p	80 c	40 c	—	80 c min. 4 p	3 p odb. 1,90 p	4 p

Kraje lub zarządy pocztowe	Moneta kraju pochodzenia	Mnożna	Listy		Kartki pocztowe	Druki, papiery handl. próbki		Czasopisma i tp. za 50% opłatą dla druków za każde 50 g lub 2 u	Pakietki za każde 50 g lub 2 u minimum (min.)	Polecenie, poświadczenie odbioru (odb.)	Doręczenie ekspresowe
			za pierwszą jednostkę wagi (20 g lub 1 u)	za każdą dalszą jednostkę wagi (20 g lub 1 u)		za pierwszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u)	za każdą dalszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u)				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Liban, rep.	1 piastre (p) = 100 centimes (c)	1,8	25 p	15 p	15 p	5 p	5 p	2,50 p	10 p min. 50 p	25 p odb. 25 p	—
Libia	1 funt (£) = 1000 milimes (m)	2,2	20 m	12 m	12 m	5 m	5 m	—	8 m min. 40 m	20 m odb. 20 m	35 m
Liberia, rep.	1 dollar (d) = 100 cents (c)	9	5 c	3 c	3 c	—	—	—	—	10 c odb. 10 c	—
Liechtenstein					patrz Szwajcaria						
Luksemburg	1 frank (f) = 100 centimes (c)	11,2	4 f	2,50 f	2,50 f	80 c	80 c	40 c	1,40 f min. 8 f	4 f odb. 4 f	7 f
Macao	1 pataca (d) = 100 avos (a)	1,1	39 a	23 a	23 a	16 a	8 a	za 50 g 8 c za każde dalsze 50 g 4 a 2 f	—	78 a odb. 59 a	98 a
Madagaskar	1 frank (f) = 100 centimes (c)	2,6	17 f	10 f	10 f	4 f	4 f	7 f min. 35 f	25 f odb. 17 f	35 f	—
Malaje (U): Unia pocztowa Federacji Malajskiej (Jahore, Kedah, Kelantan, Malacca, Negri, Sembilan, Pahang, Penang z prowincją Wellesley, Perak, Perlis, Selangor i Trengganu); kolonia Singapur (włącznie z Wyspami Bożego Narodzenia i Kokosowymi czyli Keeling)	1 dollar (d)	2,2	20 c	12 c	12 c	8 c	4 c	—	8 c min. 40 c	20 c odb. 15 c	—
Malta (U)	1 shilling (s) = 12 pence (d)	10	4½ d	2½ d	2½ d	2 d	1 d	—	2 d min. 10 d	6 d odb. 6 d	10 d
Marok (Marocco) Urzędy brytyjskie w Tangerze					jak Wielka Brytania						
Marok (Maroc)	1 frank (f) = 100 centimes (c)							12 f min. 60 f			65 f
Marok (strefa hiszpańska)	1 peseta (p) = 100 centavos (c)	22,5	2 p	1,25 p	1,25 p	50 c	50 c	25 c	1 p min. 4 p	2,50 p odb. 3 p	4 p
Martynika, wyspa Maurytania					patrz Francja patrz Afryka Zachodnia Francuska						
Mauritius, wyspa	1 rupia (r) = 100 cents (c)	1,8	25 c	15 c	15 c	10 c	5 c	za 50 g 5 c za każde dalsze 50 g 3 c 5 c	10 c min. 50 c	20 c odb. 20 c	—
Meksyk, rep.	1 peso (d) = 100 centavos (c)	0,9	50 c	30 c	30 c	10 c	10 c	20 c min. 1 d	60 c odb. 30 c	60 c	—

Kraje lub zarządy pocztowe	Moneta kraju pochodzenia	Mnożna	Listy		Kartki pocztowe	Druki, papiery handl. próbki		Czasopisma i tp. za 50% opłatą dla druków za każde 50 g lub 2 u	Pakietiki za każde 50 g lub 2 u minimum (min.)	Polecenie, poświadczenie odbioru (odb.)	Doręczenie ekspresowe
			za pierwszą jednostkę wagi (20 g lub 1 u)	za każdą dalszą jednostkę wagi (20 g lub 1 u)		za pierwszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u)	za każdą dalszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u)				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Montserrat (U)	1 shilling (s) = 12 pence (d)	15	3 d	2 d	2 d	1 d	1 d	—	2 d min. 10 d	3 d odb. 5 d	—
Mozambik	1 escudo (d) = 100 centavos (c)	0,2	2,30 d = 230 c	1,40 d	1,40 d	90 c	40 c	za 50 g 40 c za każde dalsze 50 g 20 c	—	4 d odb. 3 d	5 d
Muscat (U)	patrz Urzędy pocztowe brytyjskie w zatoce Perskiej										
Nauru (U)	patrz Australia Federacja										
Negri — Sembilan	patrz Malaje										
Niemiecka Republika Demokratyczna (Deutsche Demokratische Republik)	1 marka (m) = 100 fenigów (f)	1,3	35 f	20 f	20 f	10 f	10 f	5 f	15 f min. 80 f	60 f odb. 60 f	80 f
Niemcy Zachodnie	1 marka (m) = 100 fenigów (f)	1,5	30 f	20 f	20 f	10 f	5 f	za 100 g 10 f za każde dalsze 100 g 5 f	10 f min. 60 f	40 f odb. 40 f	60 f
Niger	patrz Afryka Zachodnia francuska										
Nigeria (U) wraz ze strefą bryt. Kamerunu	1 shilling (s) = 12 pence (c)	11,2	4 d	2½ d	2½ d	1½ d	1½ d	—	1½ d min. 7½ d	3 d odb. 3 d	6 d
Nikaragua, rep. (Nicaragua)	1 cordoba (d) = 100 centavos (c)	1,5	30 c	20 c	20 c	5 c	5 c	—	15 c min. 60 c	60 c odb. 40 c	—
Norwegia (Norge)	1 korona (C) = 100 öre (ö)	0,8	55 ö	30 ö	30 ö	20 ö	10 ö	za 100 g 20 ö za każde dalsze 100 g 10 ö	20 ö min. 100 ö	55 ö odb. 40 ö	80 ö
Nowa Fundlandia (U) (Terre Neuve, New Foundland)	patrz Kanada										
Nowa Gwinea (Nouvelle Guinée)	patrz Australia										
Nowa Kaledonia (Nouvelle Calédonie)	1 frank (f) = 100 centimes (c)	7,5	6 f	3,60 f	3,60 f	1,20 f	1,20 f	60 c	2,40 f min. 12 f	8,40 f odb. 6 f	13 f
Nowa Zelandia (U) (New Zealand, Nouvelle Zélande)	1 shilling (s) = 12 pence (d)	11,2	4 d	2½ d	—	1½ d	½ d	—	1½ d min. 7½ d	6 d odb. 3 d	—
Nowe Hebrydy (Nouvelles Hébrides)	1 frank (f) = 100 centimes (c)	2,2	20 c	10 c	10 c	10 c	5 c	—	10 c min. 40 c	30 c odb. 30 c	—
Nyassaland (U)	1 shilling (s) = 12 pence (d)	10	4½ d	3 d	3 d	1 d	1 d	—	2 d min. 9 d	4 d odb. 4 d	—



Kraje lub zarządy pocztowe	Moneta kraju pochodzenia	Mnożna	Listy		Kartki pocztowe	Druki, papiery handl. próbki		Czasopisma i tp. za 50% opłatą dla druków za każde 50 g lub 2 u	Pakietki za każde 50 g lub 2 u minimum (min.)	Polecenie, poświadczenie odbioru (odb.)	Doręczenie ekspresowe
			za pierwszą jednostkę wagi (20 g lub 1 u)	za każdą dalszą jednostkę wagi (20 g lub 1 u)		za pierwszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u)	za każdą dalszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u)				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
San Marino, rep.	1 lira (l) = 100 centesimi (c)	0,7	60 l	35 l	35 l	12 l	12 l	5 l	—	65 l odb. 55 l	85 l
Sarawak (U)	1 dollar (d) = 100 cents (c)	2,2	20 c	12 c	12 c	8 c	4 c	—	8 c min. 40 c	20 c odb. 15 c	—
Sarra, teryt.	jak Francja										
Selangor	patrz Malaje										
Senegal	patrz Afryka Zachodnia francuska										
Sejszelskie wyspy (Seychelles)	1 rupia (r) = 100 cents (c)	1,1	40 c	25 c	25 c	16 e	8 c	—	16 c min. 80 c	20 c odb. 40 c	—
Sharja (U)	patrz Urzędy pocztowe w Zatoce Perskiej										
Sierra Leone (U)	1 shilling (s) = 12 pence (d)	11,2	4 d	2½ d	2½ d	1½ d	½ d	—	1½ d min. 7½ d	3 d odb. 3 d	6 d
Somaliland, Prot. (U)	1 shilling (s) = 100 cents (c)	1,3	35 c	20 c	20 c	15 c	5 c	—	15 c min. 70 c	30 c odb. 30 c	—
Somali francuskie (Cote fr. de Somalis)	1 frank (f) = 100 centimes (c)	2,2	20 f	12 f	12 f	4 f	4 f	2 f	8 f min. 40 f	28 f odb. 20 f	40 f
Somali włoskie	1 somali (so) = 100 cents (c)	0,8	60 c	35 c	35 c	25 c	15 c	—	25 c min. 1,25 so	1 so odb. 70 c	1 so*
Sudan (Soudan)	10 milliemes (m) = 1 piastre (p)	1,8	25 m	15 m	15 m	5 m	5 m	3 m	—	20 m odb. 30 m	—
Sudan francuski (Soudan français)	patrz Afryka Zachodnia francuska										
Surinam	1 florin (f) = 100 cents (c)	3,6	12½ c	7½ c	7½ c	5 c	2½ c	2 c	5 c min. 25 c	15 c odb. 15 c	—
Syria, rep. (Syrie)	1 piastre (p) = 100 centimes (c)	1,8	25 p	15 p	15 p	—	—	2,50 p	10 p min. 50 p	25 p odb. 25 p	—
Szwajcaria (Suisse) wraz z Ks. Liechtenstein	1 frank (f) = 100 centimes (c)	1,1	40 c	25 c	25 c	10 c	10 c	5 c	15 c min. 75 c	40 c odb. 40 c	80 c
Szwecja (Suede)	1 korona (k) = 100 öre (ö)	1,1	40 ö	25 ö	25 ö	10 ö	5 ö	za 100 g 10 ö za każde dalsze 100 g 5 ö	10 ö min. 50 ö	40 ö odb. 25 ö	60 ö
Św. Helena (U) (S. Hélène)	1 shilling (s) = 12 pence (d)	11,2	4 d	2½ d	2½ d	1 d	1 d	—	—	4 d odb. 3 d	—

Kraje lub zarządy pocztowe	Moneta kraju pochodzenia	Mnożna	Listy		Kartki pocztowe	Druki, papiery handl. próbki		Czasopisma i tp. za 50 <sup>0/0</sup> opłatą dla druków za każde 50 g lub 2 u	Pakietki za każde 50 g lub 2 u minimum (min.)	Polecenie, poświadczenie odbioru (odb.)	Doręczenie ekspresowe
			za pierwszą jednostkę wagi (20 g lub 1 u)	za każdą dalszą jednostkę wagi (20 g lub 1 u)		za pierwszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u)	za każdą dalszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u)				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Sw. Krzysztof (U) (S. Kitts), Nevis i Anguilla, wyspy	1 shilling (s) = 12 pence (d)	15	3 d	2 d	2 d	1 d	1 d	—	2 d min. 10 d	3 d odb. 5 d	—
Sw. Łucja (U) (S. Lucie) wyspa	1 dollar (d) = 100 cents (c)	4,5	10 c	6 c	6 c	2 c	2 c	—	4 c min. 20 c	6 c odb. 6 c	12 c
Sw. Piotr i Miquelon (S. Pierre et Miquelon), wyspy	1 frank (f) = 100 centimes (c)	2,6	17 f	10 f	10 f	4 f	4 f	2 f	7 f min. 35 f	25, odb. 17 f	35 f
Sw. Tomasz i Principe (S. Thomas et Prince), wyspy	jak Angola										
Sw. Trójca i Tobago (U) (Trinité et Tobago)	1 dollar (d) = 100 cents (c)	5,6	8 c	5 c	5 c	3 c	1 c	—	3 c min. 15 c	8 c odb. 12 c	—
Sw. Wincenty (U) (S. Vincent) wyspa	1 dollar (d) = 100 cents (c)	4,5	10 c	6 c	6 c	4 c	2 c	2 c	4 c min. 20 c	6 c odb. 6 c	—
Tanganyika (U)	patrz Afryka Wschodnia brytyjska										
Timor portugalski (Timor portugais)	1 pataca (d) = 100 avos	1,4	32 a	20 a	20 a	13 a	7 a	za 50 g 7 a za każde dalsze 50 g 4 a	—	64 a odb. 48 a	80 a
Togo	1 frank (f) = 100 centimes (c)	2,6	17 f	10 f	10 f	4 f	4 f	2 f	7 f min. 35 f	25 f odb. 17 f	35 f
Tonga (U)	1 shilling (s) = 12 pence (d)	7,5	6 d	3½ d	3½ d	1½ d	1½ d	—	2½ d min. 12 d	4 d odb. 4 a	—
Tunis (Tunisie)	1 frank (f) = 100 centimes (c)	1,5	30 f	18 f	18 f	6 f	6 f	3 f	12 f min. 60 f	45 f odb. 35 f	50 f
Turcja (Turquie)	1 kurus (k) = 40 para (p)	2,2	20 k	12 k	12 k	8 k	4 k	2 k	8 k min. 40 k	40 k odb. 28 k	—
Turkos i Caicos (U) (Turques et Caïques), wyspy.	1 shilling (s) = 12 pence (d)	9	5 d	3 d	3 d	1 d	1 d	—	2 d min. 10 d	4 d odb. 2½ d	—
Uganda	patrz Kenya										
Urugwaj, rep. (Uruguay)	1 peso (p) = 100 centesimos (c)	3,7	12 c	8 c	8 c	3 c	3 c	1½ c	—	12 c odb. 12 c	—
Urzędy pocztowe brytyjskie w Zatoce Perskiej: Bahrain, Kuwait, Muscat i Dubai — łącznie z Sharją (U)	1 rupia (r) = 16 annas (a)	11,2	4 a	2½ a	2½ a	1½ a	1½ a	za 2 f 1 a za każde dalsze 2 f 1½ a	—	4 a odb. 3 a	—

Kraje lub zarządy pocztowe	Moneta kraju pochodzenia	Mnożna	Listy		Kartki pocztowe	Druki, papiery handl. próbki		Czasopisma i tp. za 50% opłatą dla druków za każde 50 g lub 2 u	Pakietki za każde 50 g lub 2 u minimum (min.)	Polecenie, poświadczenie odbioru (odb.)	Doręczenie ekspresowe
			za pierwszą jednostkę wagi (20 g lub 1 u)	za każdą dalszą jednostkę wagi (20 g lub 1 u)		za pierwszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u)	za każdą dalszą jednostkę wagi (50 g lub 2 u)				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Vietnam (Viêt-Nam)	1 piastre (p) = 100 cents (c)	0,2	1,90 p = 190 c	1,10 p	1,10 p	80 c	40 c	—	80 c min. 4 p	3 p odb. 1,90 p	4 p
Watykan (Vatican, Cité)	1 lira (l) = 100 centesimi (c)	0,7	60 l	35 l	35 l	12 l	12 l	6 l	—	65 l odb. 60 l	85 l
Wenezuela, rep. (Vénézuéla)	1 bolivar (b) = 100 centimos (c)	1,3	35 c	25 c	25 c	15 c	7,5 c	5 c	15 c min. 70 c	45 c odb. 35 c	70 c
Węgry, rep. (Hongrie)	1 forint (ft) = 100 fillers (f)	0,4	1 ft. = 100 f	60 f	60 f	20 f	20 f	za 100 g 20 f	40 f min. 2 ft	2 ft odb. 1 ft	2 ft
Wielka Brytania (Grande-Bretagne, Great Britain)	1 shilling (s) = 12 pence (d)	11,2	4 d	2½ d	2½ d	1½ d	½ d	za 2 f 1 d za każde dalsze 2 f ½ d	1½ d min. 7½ d	6 d odb. 3 d	6 d
Włochy, rep. (Italie)	1 lira (l) = 100 centesimi (c)	0,7	60 l	35 l	35 l	12 l	12 l	6 l	—	65 l min. 60 l	85 l
Zanzibar	1 shilling (s) = 100 cents (c)	1,3	35 c	20 c	20 c	15 c	10 c	—	15 c min. 70 c	30 c odb. 30 c	—
Związek Socjalistycznych Republik Rad (Sojuz Sowietских Socjalistycznych Respublik)	1 rubel (r) = 100 kopiejek (k)	1,1	40 k	20 k	25 k	10 k	10 k	5 k	—	70 k odb. 40 k	80 k

Adres Redakcji i Administracji: Ministerstwo Poczty i Telegrafów, Warszawa, Plac Małachowskiego 2.

Prenumeratę należy wpłacać na konto czekowe P.K.O. Nr I-3000.

Prenumerata: rocznie 42 zł, półrocznie 25 zł 20 gr, kwartalnie 16 zł 80 gr. Cena pojedynczych egzemplarzy do 2 kartek 90 gr za każdą następną kartkę 30 gr.

Nakład: 10.000 egz. Format A4. Papier 61×86, druk. VII kl., gramatura 60 g. Arkuszy druku 1.

Rękopis otrzymano: 3.IX. 1953 r.

Druk ukończono: 22.IX. 1953 r.

Tłoczono z polecenia Ministra Poczty i Telegrafów w Zakł. Graf. Centr. Zarządu Zaop. Łączności — Warszawa, Ludna 4.

4-B-19819

Bibl. Juss.